

Lihamba lya Paulo kwa bhandu bha Kuefeso Ulongolelo

Lihamba ali kwa Akaaefeso likityekwa ugheghela na manjubha agho agho na lihamba lya Akaakolosai ngungwa ya sitini mbole ya kubhelekwa Yesu. Yunakutyeka kangumalimanyiha mwene handa Nndumilwa Paulo, kipalamande kya 1:1. Asomi atangala bhanguyitikila kukita Paulo kakityeka lihamba ali kwa Akaaefeso payibhele libhegha ng'obhe na majambuho kwa mundu handa ghanakubhoneka mu lihamba lya Akaakolossai. Kubhukana na nnando aghu pangilangi lihamba ali likihwachilwa lighende mumangwemuko gha bhandu bhanakuhyubhalila Kilisto mu nkoa ghwoha ghwa ku Efeso. Paulo bhubho kangukambuka kukita kakibhegha kukibhopo pakatyekite lihamba ali, kipalamande kya 3:1, na 4:1 na 6:20. Paulo ndo kakimpegha lihamba ali Tikiko kayeghe pabhabheghite mu mwanja ghwake ghwa kutyangila ngwemuko lya Chapanga lya akwo Efeso 6:21-22.

Efeso kikiibhegha Kitami kikulu muno na kikibhegha liboma likulu lya nnima ghwa Loma kwa nkoa ghwa Asiya njoko. Efeso yikimanyikwa muno kukita ndo nyumba ya kuntundamila chapanga nndala ghwa Kigiliki ywakakemitwe Atemi, mandendelo kipalamande kya 19:23-31.

Ngwemuko lya bhandu bhahyubhalila Kilisto palitandite likibhegha nyanyi, peni kuulongolo bhakilibhweda, kitabho kya uhughulo kipalamande kya 2:1-7.

Mulihamba lyake kutandila kulongolo mbaka pakati, Paulo kangulubhulila bhula Chapanga pakaahaghulite bhandu bhake na pakaalopohite bhombe kubhukana na ulemwa kwa kunhyubhalila Yesu Kilisto. Paulo kangulinganiha ngwemuko lya bhandu bha Chapanga na mmili ghwene Kilisto ndo mutwe ghwa mmili aghwo, na kangi kangulinganiha hana da linjengo lya Kilisto ndo kitamiko kya liganga lyakunoghela. Kutandila pakati ya kitabho mbaka kuulongolo, Paulo kangulaghila bhula bhangunoghwa kutama handa bhandu bhanhyubhalila Kilisto.

Ghaabheghite

Paulo kangulimanyiha mwene na kanguajambuha Akaefeso, kipalamande kya 1:1-2.

Kangi ywombe kangulubhulila ulongo ghwa ngwemuko lya bhandu bha Chapanga ugheghela na Kilisto, kipalamande kya 1:3—3:21.

Kuulongolo paulo katyeka bhula bhandu bhanhyubhalila Kilisto mubhanoghwa kutama, kipalamande kya 4:1—6:20.

Kuuhiko Paulo kanguyomolela kwa kuapegha usigho, kipalamande kya 6:21-24.

¹ Nenga Paulo, nndumilwa ghwa Kilisto Yesu kwa kupala Chapanga.

Nunguatyekela lihamba ali mwenga bhandu bha Chapanga bha akwo Efeso, mummeghite ahyubhaliko mu kulilunga na Kilisto Yesu.

² Nunguayupila kwa Chapanga Tate ghwetu na Bambo ghwetu Yesu Kilisto, kabheghe mwenga umaha na ntame kwa uhihimilo.

Nonelo hya Chapanga mu Kilisto.

³ Katikilwe Chapanga na Tate ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisto, mana twenga mu kulilunga na Kilisto katunonela na katupegha nonelo hyoha hya kunane kupitila Nhuki ghwa Chapanga.

⁴ Kukali na kubhumbwa kwa nnima, Chapanga kakitupala na kakituhaghula tulilunge na Kilisto. Kakitenda habhu ili tukotoke kubhegħha na ulemwa muulongolo ghwake.

Kakitenda habhu kiyaha kakitupala.

⁵ Chapanga kakilamula kutandila ulongohi tubhegħe bhana bhake kupitila Yesu Kilisto, aki ndo kyakapalite kukitenda na ndo kiinnogħite.

⁶ Habhu, tunnumbe Chapanga kwa umaha ghwake għwakatupeghħite twenga tuulilungite na Mwana ghwake ywakampala.

⁷ Kiyaha kwa kiho kyake Kilisto twenga tukombolelwa, mana ulemwa għwetu għubhuhwa. Habhu ndo muyibhele telatela na ukulu ghwa umaha ghwake,

⁸ kupitingana kwa agho, Chapanga kakitupegħha umaha ghwake ngenju.

Papamu na malango na umanyi ghwake għwoha.

⁹ Chapanga kakitutangatila kumanya kila kyakakipalite, kakitumanyiha nnando

ghwangamanyika telatela na ulamulo
ghwakaupalite kupidila Kilisto.

¹⁰ Npangilo aghwo ghwene Chapanga kangaghuyomolite mumanjubha ghanakunoghela kuhika. Manjubha agho Chapanga katahikungana papamu hibhumbe hyoha, hilibhi hyoha hibheghite kunane na pannima, hyabhegha hingulongohwa na Kilisto.

¹¹ Mu kulilunga na Kilisto, twenga bhubho tupeghwa ulopohi handa mutupangilitwe na ulamulo ghwa Chapanga, ywombe kangutenda milando yoha kulandana na mapalo ghake.

¹² Basi, twenga tuulongolite kubhika udumbilo ghwetu kwa Kilisto, tungunoghwa tuulumbe ukulu gwake Chapanga!

¹³ Na mwenga bhubho mummeghite ng'obhe Ayahudi nnyihwa Lilagho lya hoto, mana yake ndo Nhali ghwa Maha ghuuyegha ulopohi. Munnyubhalila Kilisto na Chapanga ili kuhoneha kukita mwenga mulilunga na Kilisto, kakiamatika mango kwa kaapegha yula Nhuki gwake ywakatulaghite.

¹⁴ Aywo Nhuki ndo ulyaghilo ghwa kumokola ghoha ghene Chapanga ghakaalaghite bhandu bhake, na nnando aghu ghungutupegha makakala gha kumanya kukita Chapanga kataakombola bhandu bhake bhoha. Tughutike ukulu gwake!

Paulo kanguayupila bhandu bha ku Efeso

¹⁵ Kubhukana na nnando aghwo, kutandila panuyhite bhula mungunhyubhalila Bambo gwetu

Yesu Kilisto, na kuapala bhandu bhoha bha Chapanga,

¹⁶ manjubha ghoha ninaleka ndwee kunnumba Chapanga kwakya mwenga. Nunguakulungwa mumayupo ghangu,

¹⁷ nungughendelela kunnyupa Chapanga ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisto, Tate ghwa ukulu kabhapeghe mwenga Nhuki ghwa malango ili nhotole kumanya kyanalumu.

¹⁸ Nungunnyupa Chapanga kayihughule my-ojo yenu ili mmanye uhoto na mmanye milando ya maha yene Chapanga yakaabhlilit kwakya mwenga,

¹⁹ kangi nhotole kumanya bhula makakala makulu paghatenda lihengo kwa twenga bhatunhyubhalila Yesu. Likalama alyo lingutenda lihengo nkati mwetu tela na makakala ghala makulu muno

²⁰ ghakaghatumilite kunhyuha Kilisto kuhuma mu kiho, kakimmika pahala pa uhokamo.

²¹ Akwo kunani, Kilisto kangutabhala kila ntabhala na hilongohibahangi, ubhutwa. Kangutabhala unani mwa kila kilibhi kiibheghite na makakala, ndo nkulu kupiterga makakala ghoha ghene bhandu bhangughatundamila. Yowombe kangulongotha hilongohi bha hinu bhaabheghite pannima na hilongohi bha nnima ghuupala kuhika.

²² Chapanga kahibhika hilibhi hyoha mmakakala gha Kilisto ili kulitangatila ngwemuko ya bhandu bhanakunhyubhalila Kilisto.

²³ Ngwemuko lya bhandu bha Chapanga ndo mmili ghwa Kilsto, naywo Kilisto ndo handa

mutwe ghwa ngwemuko ya bhandu bha Chapanga. Kilisto kangutwiliha hilibhi hyoha kila pahala na kanguatwiliha bhandu bha chapanga.

2

Kubhuka mu kiho kughenda mu ubumi

¹ Makachu mwenga mukibhegha handa nhwegha, kubhukana na uhokelo na ulemwa ghwenu.

² Manjubha ghala mukibhegha mungutenda milando mihakataho ya munnumma aghu, mukibhegha mungunnyitikila Nchipila, ywene ndo nkulu ghwa mandilo, hinu kanguatabhala bhandu bhanga kunnyitikila Chapanga.

³ Hata twenga twabhotha tukibhegha handa bhombe, tukitughila tama hakataho hya nnima, na tukitughila milando yiipala mmili na mahala ghetu. Twenga handa bhula bhombe, tukinoghwa kuhyatwa na Chapanga handa bhandu bhangi bhanga kunnyitikila Chapanga.

⁴ Peni Chapanga kabhegha luhungu ngenju na kangutupala muno.

⁵ Hata payibhele tukihwegha kinhuki kubhukana na ulemwa ghwetu, kakitutenda tubheghe na ubumi papamu na Kilisto. Mwenga nnopoleghwa kwa umaha ghwa Chapanga.

⁶ Habhu, kwa kulilunga na Kilisto Yesu, Chapanga kakituhyuha papamu na ywombe, ili tutabhale papamu ywombe kunane,

⁷ Chapanga kikitenda habhu, ili manjubha ghaapala kuhika kabhonehe umaha gwake

ngenju, ghwakatupeghite twenga, ghwene kangughubhoneha umaha aghwo kwa unyanyi ghwake kupitila Kilisto Yesu.

⁸ Mana, kwa umaha ghwa Chapanga nkomboleghwa kwa njila ya kuhyubhalila, kangi mukililopoha ng'obhe kwa matendelo ghenu, ngati ndo hupo ya yaghi kuhuma kwa Chapanga kubhukana na kunhyubhalia Kilisto Yesu.

⁹ Mundu ywohele kakotoke kulitika, kiyaha nnopoleghwa ng'obhe kubhukana na mandendelo ghenu.

¹⁰ Mana twenga tubhumbwa na Chapanga, na kwa kulilunga na Kilisto Yesu, kakitubhumba ili tutame kwa matendelo gha maha ghene Chapanga kakilongolela kutubhikila.

Kulilunga na Kilisto.

¹¹ Nkulungwe kukita, mwenga makachu apo mukibhegha bhandu mumeghite ng'obhe Ayahudi kwa kubhelekwa, mukikemwa "Mangadumulwa unyagho" Na Akaayahudi bhene bhangulikema bhadumulitwe unyagho.

¹² Manjubha ghala mwenga mukitama kyangali Kilisto, mukibaghulwa pambwegha na bhandu bha Isilaeli, mukibhegha handa ahenja na mukimanya ng'obhe ninganilo yakalaghite Chapanga kwa bhandu bhake. Mukitama munnimma kyanga udumbilo kangi kyanga kummanyia Chapanga.

¹³ Peni hinu, kwa kulilunga na Kilisto Yesu, mwenga bhene apo makachu mukibhikwa kutali na Chapanga, hinu nnyeghwa ugheghela kwa njila ya kiho kya Kilisto.

14 Mana Kilisto mwene katuyeghela uhihimilo, kwa kutulinganiha malobhe twenga Ayahudi na mwenga mummeghite ng'obhe Ayahudi tubheghe kilibhi kimu. Kwa njila ya kubhua mmili ghwake, kughubhuha umyanja ghuubheghite handa kindupa kiitubhaghulite.

15 Kakibhuha Malaghilo gha Akaayahudi na ngwiliho papamu na mipangilo yabhe, ngati kabhatende Akaayahudi na bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi abheghe papamu mukulilunga na Kilisto habhu kuyegha uhihimilo.

16 Kwa kiho kyake mulupingika, Kilisto kakighuhobheha umyanja ghwabhe Akaayahudi na bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, l kakiabhika bhoha abheghe kilibhi kimu, kangi kabhalinganiha malobhe na Chapanga.

17 Basi, Kilisto kakihika kulandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa uhihimilo kwa mwenga bhandu mumeghite ng'obhe Ayahudi na mummeghite kutali na Chapanga, na bhubho kwa Akaayahudi bhaabheghite ugheghela na Chapanga.

18 Mana kwa kupitila ywombe, Akaayahudi na bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, twenga twabhoha tunguhotola kung'endela Tate kwa Nhuki yumu.

19 Basi, mwenga mumeghite ng'obhe Ayahudi hinu chepa ahenja kangi, kangi chepa bhandu mummaghulitwe. Mwenga maakolannima papamu na bhandu bha ukaya kwa Chapanga.

20 Mwenga mmegha handa nyumba yiichengwite mikitamiko, kitamiko akyo ndo andumilwa na ambuye bha Chapanga, Kilisto mwene ndo

libho likulu lya kitamiko akyo.

²¹ Ywombe ndo ywakalitenda linjengo lyoha litwihilike na kubhegha Nyumba ya Chapanga kwakya Bambo.

²² Kwa kulilunga na Kilisto, mwenga bhubho nchengwa papamu bhandu bhangi mmeghe matamo gha Chapanga kwa kupitila Nhuki gwake.

3

Paulo kangualandamila bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi

¹ Kubhukana na agha, nenga Paulo mmopwa kwakya Kilisto Yesu, nungaayupila kwakya mwenga bhandu mumbheghite ng'obhe Ayahudi kwa Chapanga.

² Kulyaghila, nnyihwa kala kukita, Chapanga kwa umaha ghwake, kambegha lihegho ali nilitende kwakya kuatangatila mwenga.

³ Chapanga kakihughulila nenga mpangilo ghwake na kundenda manye nnando ghwangamanyikwa kwa bhandu bhangi. Na nenga ndyeka kwa uhupitaho nhalo aghu,

⁴ na mwenga pamusoma maha malagho ghanughatyekite, mahotola kumanya bhula nenga mumanyite mpangilo ghwa maha ghwa Kilisto.

⁵ Bhandu bha makachu bhakighombelwa ng'obhe lupwepo alu, peni hinu Chapanga kabhatenda andumila na ambuye bhake ang'anyimo bhamanye lupwepo alu kwa njila ya Nhuki ywake.

6 Lupwepo lwene ndo alu, kupilila Nhalo ghwa Maha, bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi bhaamokola lifungu lyabhe papamu na Ayahudi bhoha yila nonelo hya Chapanga, bhombe ndo hibhungo hya mmili ghumu, na bhangulihanga na naghilo yilayila yakayitendite Chapanga kwa njila ya Kilisto Yesu.

7 Nenga ndendwa meghe nunndumitumi ghwa Nhalo ghwa Maha kwa luhungu lwa kighweka lumbeghitwe na Chapanga kwa makakala ghake makulu.

8 Nenga ndo nndokwa kupiteringana bhandu bhoha bha Chapanga. Peni Chapanga kakimbegha umaha ghwake ili nualandamihe bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi ukulu aghu ghuubheghite nkati mwa Kilisto,

9 Bhubho Chapanga ndo kakimbegha na kuatenda bhandu bhoha bhamanye nnando aghu ghuubheghite ghwangamanyikwa kwa manjubha ghoha gha Chapanga ywakabhumbite hilishi hyoha,

10 Peni hinu Chapanga kangupala bhandu bhoha bhaanhyubhalila Kilisto bhannangihe kila mundu bhula pakabheghite na malango kwa njila yohele. Kangupala hilongohi bhaabheghite mu nnima ghwangabhonekana na hilongohi bha kunani bhamanye agho.

11 Chapanga kikitenda nnando aghwo kulan-dana na mpangilo ghwake na kikitenda kwa njila ya Kilisto Yesu Bambo ghwetu.

12 Basi, kwa kulilunga na Kilisto kwa njila ya kunhyubhalila, twenga tunguhotola kunng'endela Chapaanga kwa ukangamalo

kyangayoghopa.

¹³ Kya habhu, nunguayupa nkotoke kutunyuka mwoyo, kubhukana na mapungwo ghangu kwakya kuatangatila mwenga, mana agho ndo kwakya uhokamo ghwenu.

Upalo ghwa Kilisto.

¹⁴ Kubhukana na mpangilo aghu ghwa Tate, nungunchutamila mayughwa Tate panuayupila mwenga,

¹⁵ ywakabheghite kitandilo kya hilibhi hyoha hya munnumma na hya kunane, hyoha hingubhukana na ywombe.

¹⁶ Nungunnyupa Chapanga kabhatengelehe kwa kuapegha makakala ngenju mu myoyo yenu kubhukana na utangalo ghwa ukulu ghwake,

¹⁷ ili Kilisto katame mu myoyo yenu kwa kuhyubhalila. Kangi nungunnyupa kabhatangatile mmanye maha upalo ghwa Chapanga. Na mwenga maabhegha handa mikongo yiibheghite na ngigha yiidibala kyanalumu mu upalo ghwa Chapanga, ayi yatutenda tubhegha na makakala.

¹⁸ Likaho nhotole kumanya papamu na bhandu bhoha bha Chapanga kya bhula Kilisto kakitupala muno kwa upalo ghwanga uhiko

¹⁹ nunguyupa mmokole kumanya upalo aghwo payibhele yinguhotoleka ng'obhe kumanyikwa kyanalumu bhula mughubheghite nkulu, apo ndo matamilo ghenu paghapala kulandana na Chapanga.

²⁰ Basi, tuntike Chapanga ywakahotola kutenda milando ngenju ya kukangahya kupitingana kwa għala għatughayupa ebu għatughahwacha

telatela na makakala ghake ghanakutenda li-hengo nkati mwetu.

²¹ Tungupala bhandu bhoha bhaanhyubhalila Kilisto bhamanye kukita Chapanga ndo nkulu numbe Chapanga mu Ngwemuko ya bhandu bhaannyubhalila Kilisto, na mu Yesu manjubha ghoha! Mwika.

4

Kulilunga kwa bhandu bhaanhyubhalila Kilisto

¹ Basi, nenga mopwa kukibhopo kwakya kuntumikila Bambo, nunguanyupa ntame maha handa bhula pankemitwe na Chapanga.

² Manjubha ghoha mmeghe bhandu bha kuhwama na utokomaho na mulilimbilile na kulekekehana mabhene kwa mabhene kwa upalo.

³ Nkakalike kuukingikiha ughumu ghwene tukilunganihwa na Nhuki ghwa Chapanga kwa kutama papamu kwa uhihimilo.

⁴ Twabhoha tulungana handa hibhungo hya mmili ghumu, kangi tubhegha na Nhuki ghwa Chapanga, habhu Chapanga kakitukema na kutubhikila udumbilo ghumu ghwa lukemo lwetu.

⁵ Kabhegħha Bambo yumu na kuhyubhalila kumu na ubatiso għumu.

⁶ Kabhegħha Chapanga yumu na Tate ghwa bhoha, ywakatabħala unani mwa bhandu bħoħha, kangutenda lihengo kwa bhandu bhoha na kangutama nkati yetu twabħħoħha.

⁷ Peni kila yumu mutwenga, kapeghwa hupo ya kinhuki ya kighweka kuhuma kwa Chapanga handa pakapalite ywombe kumpeghha.

⁸ Handa malembo gha Chapanga paghatyek-itwe,

“Pakabhyelite kunane muno,
kakiatola abhopwa atangala kakighena nabho,
kakiapegha hupo bhandu bhake.”

⁹ Basi, payikambukwa “Kakibhyela kunane,”
Fwambulo yake ndo yoki? Fwambulo yake,
makachu kakihika pahi pannima.

¹⁰ Basi, ywombe ywakahikite pahi munnumma, ndo
ywakaghendite kunane, kunane kyanalumu, ili
kabheghe kwohele munnumma.

¹¹ Ywombe ndo ywakaapeghite bhandu hupo
ya kighweka, bhangi kakiatenda abheghe andu-
milwa, bhangi abheghe ambuye, bhangi abheghe
alandamiha Nhalo ghwa Maha, bhangi abheghe
ahakila na bhangi abheghe ahunda.

¹² Kakiapegha hupo ahyo ili kuabhika kala
bhandu bha Chapanga kwakya kutenda lihengo
lya Kilisto na kuatenda abheghe ngilii handa
paghubhegha mmili ghwa Kilisto ndo ngwemuko
lya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto,

¹³ Nnando aghwo, ghwaaghendelela mbaka
twabhoha patupala kubhegha papamu mu
kuhyubhalila kwa twenga na mu kummanyia
Mwana ghwa Chapanga. Twabhegha bhandu
tuukamalite na atwihiliko handa bhula
pakabheghite Kilisto mwene.

¹⁴ Basi, twaabhegha ng'obhe kangi handa bhana,
patuyukwayukwa na kuyebhehwa kunu na kula
na kutolwa na liyegha lya mahundo gha kulip-
ulwa na bhandu ahwangi, ili abhatende bhandu
bhangi ahobhe kwa lukila.

15 Kihyengo kyake, tulighombele hoto kwa upalo na twakukula mu milando yoha kulandana na Kilisto ywene ndo kilongohi ghwetu,

16 kuhuma muutabhala ghwake, mmili ghwoha ghungulungana na kumamatana papamu kwa kutangatilwa na kila kibhungo. Basi, kila kibhungo pakitenda lihengo lyake muyinoghwa, mmili ghwoha ghungukula na kulichenga mu upalo.

Ubhumi ghwa hyono mu Kilisto

17 Basi, kwa lihina lyा Bambo, nungubbakinya, nkotoke kutama kangi handa bhandu bhammanyite ng'obhe Chapanga, bhene mahwacho ghabhe ghamema ubhughabhuga ghweka.

18 Bhandu abho mahala ghabhe ghabhegha mulubhindu, Abheghakutali na ubhumi ghwa Chapanga kubhukana na uhilamahala ghuubheghite nkati mwabhe na ukaidi ghwabhe.

19 Bhandu abho abhegha ng'obhe na honi kangi pabhatenda mihalo mihakata, na bhangughen-delela kupala kutenda mihalo mihakata kwakya kuliyeleha bhene.

20 Peni mwenga pamulihundite mihalo ya Kilisto, mukilihunda ng'obhe kutenda milando handa ayo.

21 Ndo kulyaghila kukita mukiyihwa telatela malango ghaki, na pammegha afwasi bhake manguhundwa bhula uphoto muubheghite mu Yesu.

22 Mukihundwa nnekane na matamillo għenu għa makachu, umundu għwenu ghwa makachu għuukanjagħanitwe na tama hyake hya ukuluho,

²³ hinu, mungunoghwa kubhegha bhandu bha hyono mumyoyo yenu na mumahwacho ghenu.

²⁴ Mmeghe na ubhumi ghwa hyono, hada bhula Chapanga kakiabhumba nhwanane naywo, pantenda milando yiinogheha Chapanga kyanga libhaya.

²⁵ Kya habho, nneke uhwangi. Kila yumu kangunoghwa kung'ombela hoto nnyake, kiyaha kila yumu mu twenga ndo kibhungo kya mmili ghumu ghwa Kilisto.

²⁶ Pannyaghabhalana, nkoteke kuyitikila kiyaghabhu kyenu kibhayambuhe ntende ulemwa, na nkotoke kutama na kiyaghabhu leghileghi tipi.

²⁷ Nkotoke kunpegha Nchipila ng'ebhu ya kua-hotola.

²⁸ Ywakabheghite kanguyibha, kaleke kuyibha kangi, ngati kayande kutenda lihengo lya maha, kamokole kubhegha na kilibhi kya kuntangatila mundu kapukwa.

²⁹ Malagho mahakata ghakotoke kuyihwanika munkati yenu, ngati nnongele milando ya maha ya kuatangatila na kubhatengelehea bhala bhaayihwa.

³⁰ Nkotoke kuntenda Nhuki ghwa Chapanga kayaghabbale, mana Nhuki aywo ndo mango ya Chapanga kwa mwenga, ghuubhoneha kukita mwenga ndo bhandu bhake, mbaka mulinjubha lila Chapanga pakatulopoha.

³¹ Basi, nneke yomo kulihokonyola, kuyaghab-hala, kukalala na makyobho na maligho ghakotoke kubhegha kwa mwenga, na nneke kila uhokelo.

32 Ntendelande gha maha na kubhonelana luhungu, kila yamu na kannekekehe nnyake, handa Chapanga pakaalekekehite mwenga kwa njila ya Kilisto.

5

Kutama muulangalo

1 Kya habhu, munnyighe Chapanga, mana mwenga ndo bhana bhake bhakaapelite.

2 Ntame kwa kulipala handa bhula Kilisto pakatupalite twenga, na kwakya twenga kakilib-huha handa nyambi ya nyanyi yinakunnogheha Chapanga.

3 Kiyaha mwenga ndo bhandu bha Chapanga, tela ng'obhe kukita milando yohele ya ungongola ebu ungongola ghwa kinyakali ebu lumata-mata ghungunonghwa ng'obhe kukambukwa mu mwenga.

4 Kangi nkotoke kuyobhela malagho gha honi na gha ubhughabhuga ebu gha ubhichi, mbaha nnyobhele malagho gha kuntika Chapanga.

5 Mmanye pekupeku kukita yunaungongola ywohele, au yunakutenda kinyakali, au nghwimi, agho ndo tela na kutundamila ming'omong'omo, au mundu ywohele ghwa handa abho, kaayingila ng'obhe mu ghubbhutwa ghwa Kilisto na Chapanga.

6 Mundu kakotoke kuakuluha kwa malagho ghanga mana, kiyaha Chapanga kataahyata kihy-atо kikulu bhala bhangannyitika.

7 Basi, nkotoke kulihanga na abho bhanganny-itikila Chapanga.

⁸ Pamakachu mwenga mukibhegha muluhindu, peni hinu mwenga mmegha mululangalo kwa kulilunga na Bambo Yesu. Habho ntame handa bhana bha mululangalo,

⁹ nungulongela habhu, bhandu bhaatama mu lulangalo, bhangutenda milando gha nyanyi na gha maha, na gha hoto kila linjubha.

¹⁰ Mwenga nkakalike kughamanya ghala ghanakunnogheha Bambo Chapanga,

¹¹ kangi nkotoke kulihanga kutenda milando yanganoghwa ya muluhindu, ngati muyibhike pekupeku.

¹² Kiyaha, milando bhayitenda bhombe kwa lupwepo na bhandu ahakata yibhegha gha honi hata kuyikambuka.

¹³ Peni lulangalo lungubhoneha pekupeku kukita milandoahyo ndo ya tela ng'obhe,

¹⁴ kiyaha lulangalo lungutenda kila kilibhi kibhonekane. Ndo mana Malembo gha Chapanga ghangu longela,

"Ghuyumuke ghwenga ghuughonjite
Ghuhyuke kuhuma mu kih
na lulanalo lwa Kilisto lwabhegha kwa ghwenga."

¹⁵ Basi, mulilolekehe maha bhula mungutama. Nkotoke kutama handa abhughabhughha, ngati nntame handa bhandu bhaabheghite na malango.

¹⁶ Ntumile maha manjubha ghammeghite nagho hinu, kiyaha mumanjubha agha bhandu bangutenda muno uhakata.

17 Kya abhu, nkotoke kubhegha abhughab-hugha mu ubumi, ngati mmanyeh għala ghene Bambo kanguapala mwenga mugħatende.

18 Nneke kulobhela ughimbi, kiyaha għwakut-tenda ntende milando ya honi, ngati mmemekwe Nhuki għwa Chapanga.

19 Nnyobhele kwa malagħo għa sabuli, miy-imbo ya kutika na tensi hya mumyoyo. Munnyimbile Bambo miyimbo ya sabuli kwa kulumba mumyoyo yenu.

20 Munnumbe Chapanga Tate kwakya ghoha manjubha ghoha kwa makakala għa lihina lya Bambo għwetu Yesu Kilisto.

Angwana na ahumbu bhabhe

21 Kila mundu kanhokamile nnyake kiyaha mungunhokamila Kilisto.

22 Ahumbu, mubhahokamile angwana bhenu, handa pamunyitikila Bambo.

23 Kiyaha nngwana ndo kilongohi għwa nhumbu ghwake, handa bhula Kilisto pakabhegħa kilongohi għwa ngwemuko ya bħandu bhaanhyubhalila Kilisto, handa bhula Kilisto naywo pakabhegħa kilongohi għwa ngwemuko ya bħandu bhaanhyubhalila Kilisto, lyene ndo mmili ghwake.

24 Handa bhula ngwemuko alyo palinnyitikila Kilisto, hilahila, ahumbu nabho bħangunogħwa annyitikile angwana bħabhe mumilando yoha.

25 Na mwenga angwana, muapale ahumbu bhenu handa bhula Kilisto pakaapala bħandu bhaanhyubhalila, kakilibhuha mwene ubumi kwakya ngwemuko.

²⁶ Ngati kwa lilagho lya Nhalo ghwake ghwake
Maha kakaliyohe ngwemuko na kulighulula kwa
machi,

²⁷ likaho lyake, kakipala ngwemuko ya bhandu
bhaanhyubhalila libheghe lya maha na nyanyi,
lyanga na uhokelo ghwoheli.

²⁸ Basi, angwana bhangunoghma kuapala
ahumbu bhabhe handa mibhili yabhe bhene.
Ywakampala nhumbu ghwake kangulipala
mwene.

²⁹ Kahone mundu yohele yunakughukalaliha
mmili ghwake mwene, ngati kanguulyegheha
na kuubhika nyanyi, handa Kilisto pakaatendela
maha bhala bhaanhyubhalila.

³⁰ Mana twenga ndo handa hibhungo hya
mmili ghwake Kilisto.

³¹ Matyeko gha Chapanga ghangledola, kub-
hukana na nnando aghwo nngwana katanneka
tate na mama ghwake na kulilunga na nhumbu
ghwake, na bhombe abho abhili bhaatendekwa
kubhegħha mmili għumu.

³² Lupwepo alu lwa hoto ndo lukulu muno,
ngati nenga nungubhona lungunninga Kilisto na
bhandu bhake bhaanhyubhalaila.

³³ Peni kila nngwana yingunkwiliha kampale
nhumbu ywake handa pakalipala mwene. Na
nhumbu kangukwiliħwa kanyitikile nngwana
ghwake.

6

Bhana na abhele bhabhe.

¹ Mwenga bhana, mubhayitikile abhele bhenu handa pakapala Bambo, mana kutenda nnando aghu ndo ghwa maha.

² Ngwilikiho ya Chapanga yingulongela, “manjubha ghoha ghunhokamile tate ghwako na mama ghwako” ayi ndo ngwilikiho ya ulongohi yibheghite na naghilo,

³ “na naghilo yene ndo ali, ghwamokola nonelo, na ghwatama manjubha matangalo munnumma.”

⁴ Na mwenga akina tate, nkotoke kuatenda bhana bhenu akalale ngati mualele maha kwa mahundo ghamughakingamite kuhuma kwa Kilisto.

Abhandwa na abambo bhabhe

⁵ Mwenga abhandwa, mubhayitikile abambo bhenu apa munnumma kwa bhwaghali na kua-hokamila, ntende habhu kwa mwoyo ghumu handa bhula munguntumikila Kilisto.

⁶ Ntende habhu chepa masaa ghene bhombe abambo bhangualola ili bhabhatikile, ngati muatumikile kwa mwoyo ghumu handa bhula pakapala Chapanga, kiyaha mwenga ndo andumitumi bha Kilisto.

⁷ Ntende mahengo ghenukwa mwoyo, na nnyelelwé kutenda. Ntende kukita handa munguntumikila Bambo, na chepa kwakya bhandu.

⁸ Nkulungwe kukita Bambo kataapegha hupo kila mundu kwa lyoheli lya maha lyakalitendite, kabheghe mmandwa ebu mundu ywanga kubheghe mmandwa.

⁹ Mwenga mabambo, muatendele gha maha abhandwa bhenu, na nneke kuaghombela milando ya kuayoghoha. Nkulungwe kukita

mwenga handa bhombe, mmegeha na Bambo yumu ghwa kunane, na ywombe kabhegħa ng'obhe na ubhaghlu.

Bhula Chapanga paatutangatila tubhegħe ngingilima

¹⁰ Kuuhiko, nungupala mmegeha nglie mu kulilunga na Bambo kwa kutangatilwa na makakala ghake makulu.

¹¹ Nhwale hilibhi hyoha ya kututanila ngondo ngati mmokole kukingikiha lukila luhakata lwa Nchipila.

¹² Tungututana ng'obhe na bhandu, peni tungututana na atabħala bha mandilu, na mandilu għanamakakala għaatabħala kila uhakata munnima aghu għuubhegħite na lubhindo, tungututana na kila mandilu għaabhegħite kwohele kubwelo.

¹³ Kya habhu, tutumile hilibhi hyoha għ-wakatupegħite Chapanga handa mikoha yetu. Ili linjubha aloy lya uhokelo palipala kuhika, nmokole kuhotola, na panyomola matutano ghoha, nnghendelela kuyima ngingilima.

¹⁴ Basi, nnyime ngingilima kunu mulibhopa nkungi lwa hoto mu hibhuno hyenu, na kutenda ghakaghapala Chapanga handa kikingiko kya kukingiha kihubha,

¹⁵ na mmegeha na uhongo ghwa kulandamiha Nhalo ghwa Maha għuuyegħha uhihimilo ubhegħe handa hilatu mu magħħulu ghenu.

¹⁶ Na mumanjubha ghoha mmegeha na uhyub-halilo handa kikingiko mumabhoko ghenu, na

kubhatenda nhotole kuhima misale ya mwoto yiihuma kwa yula Nhokelo.

¹⁷ Mughukingame ulopohi handa kofila ya kyuma, na lilagho lya Chapanga handa lukechelo limpeghitwe na Nhuki ywa Chapanga.

¹⁸ Nnyupe manjubha ghoha, kwa mayupo ghwohele handa bhula Nhuki ghwa Chapanga pakaalongoha. Mmeghe kala kwakya nnando aghwo kila linjubha. Na nkotoke kutotokehela kuayupila bhandu bhoha bha Chapanga.

¹⁹ Bhubho munyupile na nenga ili Chapanga kambeghe lilagho lya kulongela, ili hotole kulan-damiha lilagho lya mbwepo ya hoto ya Nhalo ghwa Maha kyanga lyogha.

²⁰ Nenga nungulandamiha Nhalo ghwa Maha, na lihengo alyo ndo lindenda mopwe kukibhopo. Basi, munyupile ili hotole kulandamiha kwa ukangamalo handa tuyinoghwa.

Paulo kanguyomolela lihamba kwa kuajambuaha

²¹ Nnongo ghwetu Tukiko, mpalo na ndumitumi yunakuhyubhalika mu kulungana na Bambo, kaaghombela mihalo yoha ngati nhotole kumanya kinukitenda.

²² Nungunnaghila kwa mwenga ili kabhamany-ihe mihalo ya twenga tuyighenda na kabhayon-jokehe myoyo.

²³ Nungunnyupa Chapanga Tate na Bambo Yesu Kilisto, kabhapeghe uhihimilo na upalo na uhyubhalilo mabhoha mummeghite akwo.

²⁴ Nungunnyupa Chapanga kabhapeghe umaha mwenga mabhoha, bhene mungumpala

Akaaefeso 6:24

xxiii

Akaaefeso 6:24

Bambo ghwetu Yesu Kilisto kwa upalo ghwa
manjubha ghoha.

**Ndwewe Bible Version
The New Testament in the Ndwewe language of
Tanzania: Ndwewe Bible version**

copyright © 2025 The Word for the World International

Language: English

Contributor: The Word for the World Southern Africa

The New Testament in the Ndwewe Language.

<https://www.twftw.org/>

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 Jul 2025 from source files
dated 8 Jul 2025

6714417a-c093-5d0c-b3e0-f476486e8051